

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 126 (2005)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Conseil aux débutants

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Conseil aux débutants

«Si les moustiques étaient des abeilles,  
ils ramèneraient du sang à la ruche... et la reine  
ferait du boudin»

*Inconnu*

## JUIN 2005

Chère apicultrice, cher apiculteur,

J'ose espérer qu'en ce mois de récolte, en plaine en tous cas, votre extracteur distille du miel... et ne crache pas du boudin!

Juin est le mois où nos colonies atteignent leur point culminant en terme de population; c'est aussi le mois où vous récolterez le fruit de vos ruches, pour autant que vous ayez adopté une bonne pratique apicole... et que les conditions climatiques aient été favorables.



En plaine, la première récolte aura lieu déjà en juin, parfois même à fin mai lorsqu'il y a de grosses miellées de colza. Mais il faut bien noter que le colza bien mellifère est de plus en plus remplacé par des variétés qui le sont beaucoup moins. Il n'y a pas de dates précises pour cette première récolte. Le critère le plus important est que les trois quarts des cadres de hausse doivent être opercu-

lés pour avoir – avec une assez grande certitude – un taux d'humidité du miel inférieur à 18,5%. Un réfractomètre et quelques prélèvements vous confirmeront cette règle du pouce.

Les rayons non ou insuffisamment operculés seront laissés à la colonie. En cas de trou dans la récolte ou de disette, ils seront les bienvenus. En effet, voilà que la ponte commence déjà à diminuer et que par conséquent, varroa destructor augmente sa pression dévastatrice sur le couvain restant. Un manque de nourriture à ce stade serait un facteur négatif pour le futur hivernage auquel, même en juin, il faut déjà penser.

Personnellement, j'ai opté pour l'utilisation du chasse-abeilles. Il s'en trouve différents modèles dans le commerce et chaque utilisateur vous vantera les mérites du sien et les inconvénients des autres. Mais tous se vendent... donc tous doivent être bons. Généralement, en 24 heures, la hausse est vide ou quasi vide d'abeilles. C'est le grand avantage de l'utilisation de cet accessoire; vous pouvez embarquer immédiatement vos hausses pour la miellerie, sans excitation au rucher. L'inconvénient majeur est que vous devez, par définition, le mettre sous la/les hausse/s. Par conséquent et pour y parvenir, il y a de lourdes manipulations que reins et colonne vertébrale n'apprécient pas toujours si l'on ne fait pas les gestes justes.

Passons à votre miellerie maintenant. Elle ne comporte que des récipients en inox- ou pour le moins exempts de toute trace de rouille - et en plastique alimentaire. L'hygiène du local (comme la vôtre) sera au-dessus de tout soupçon. Vous veillerez à ne pas apporter d'humidité alors que vos abeilles ont réalisé un énorme travail pour la rabaisser en dessous de 18,5%. Un hygromètre dans votre local est un luxe peu onéreux et un petit déshumidificateur d'appoint peut contribuer à bannir tout danger d'humidité trop importante.

Le choix de la technique de désoperculation est varié. Si vous avez un très grand nombre de ruches, il paraît évident que l'achat d'une machine se révélera vite la solution la plus judicieuse. Si, comme moi, vous n'avez que quelques ruches, il faudra choisir entre couteau, couteau électrique chauffant (attention de ne pas «caraméliser» votre miel), fourchette ou rouleau. Comme souvent en apiculture, il y a presque autant de méthodes que d'apiculteurs. Faites d'abord des essais chez des collègues et adoptez la technique qui **vous** convient le mieux. L'essentiel est de veiller à ne pas amener de l'humidité en nettoyant trop fréquemment l'outil choisi.

A l'issue de vos opérations de désoperculation, il vous restera toute la magnifique cire des opercules. Par ailleurs, vous aurez peut-être quelques cadres à fondre. C'est le début des chaleurs et vous pourrez donc utiliser votre cérificateur solaire ou celui que vous partagez avec des collègues. La cire ainsi récoltée sera remise à un spécialiste qui vous la rendra sous forme de cire gaufrée. Dès lors, plus de problème de savoir si votre cire gaufrée contient ou non du PDCB; vous maîtrisez toute la chaîne de production de votre cire.

Chère apicultrice, cher apiculteur: bien du plaisir.

**Philippe Treyvaud**

Une remarque, une suggestion: écrivez à [phtreyvaud@hotmail.com](mailto:phtreyvaud@hotmail.com)